



Asamblea General

Distr. limitada
27 de octubre de 2015
Español
Original: inglés

Septuagésimo período de sesiones

Segunda Comisión

Tema 20 c) del programa

**Desarrollo sostenible: Estrategia Internacional
para la Reducción de los Desastres**

Sudáfrica:** proyecto de resolución

Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 54/219, de 22 de diciembre de 1999, 56/195, de 21 de diciembre de 2001, 60/195, de 22 de diciembre de 2005, 64/200, de 21 de diciembre de 2009, 65/157, de 20 de diciembre de 2010, 66/199, de 22 de diciembre de 2011, 67/209, de 21 de diciembre de 2012, 68/211, de 20 de diciembre de 2013, 69/219 de 19 diciembre de 2014, 69/283, y 69/284 de 3 de junio de 2015, y teniendo en cuenta todas las demás resoluciones pertinentes,

Reafirmando el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, titulado “El futuro que queremos”¹, en particular las decisiones relacionadas con la reducción del riesgo de desastres,

Recordando la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo², el Programa 21³, el Plan para la Ulterior Ejecución del Programa 21⁴, la Declaración de Johannesburgo sobre el Desarrollo Sostenible⁵ y el Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo)⁶,

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 30 de octubre de 2015.

** En nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas integrantes del Grupo de los 77 y China.

¹ Resolución 66/288, anexo.

² *Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, Río de Janeiro, 3 a 14 de junio de 1992*, vol. I, *Resoluciones aprobadas por la Conferencia* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.93.I.8 y corrección), resolución 1, anexo I.

³ *Ibid.*, anexo II.

⁴ Resolución S-19/2, anexo.

⁵ *Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, Johannesburgo (Sudáfrica), 26 de agosto a 4 de septiembre de 2002* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.03.II.A.1 y corrección), cap. I, resolución 1, anexo.

⁶ *Ibid.*, resolución 2, anexo.



Reafirmando su resolución 70/1, de 25 de septiembre de 2015, titulada “Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible”, reconociendo que está basada en los Objetivos de Desarrollo del Milenio y que su finalidad es completar la labor inacabada de estos, y destacando la importancia de la aplicación de esta nueva y ambiciosa agenda centrada en la erradicación de la pobreza y cuyo objetivo es promover las dimensiones sociales, económicas y ambientales del desarrollo sostenible,

Recordando que esta nueva Agenda reconoce la importancia que para el desarrollo sostenible reviste promover la resiliencia y la reducción del riesgo de desastres,

Reafirmando su resolución 69/313, de 27 de julio de 2015, relativa a la Agenda de Acción de Addis Abeba de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, que es una parte integral de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y sirve de apoyo y complemento a esta y ayuda a contextualizar las metas para su aplicación con políticas y medidas concretas en el marco de una Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible revitalizada,

Recordando que la Agenda de Acción de Addis Abeba, pretende, entre otras cosas, desarrollar y poner en práctica la gestión holística del riesgo de desastres a todos los niveles, en consonancia con el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030⁷,

Acogiendo con beneplácito la Declaración de Sendai⁸ y el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030, y expresando su profundo agradecimiento al Gobierno y al pueblo del Japón por acoger la Tercera Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre la Reducción del Riesgo de Desastres, del 14 al 18 de marzo de 2015, y a los Estados Miembros que proporcionaron todo el apoyo necesario,

Reconociendo que el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 hace hincapié en la gestión del riesgo de desastres, en particular mejorar, según corresponda, la comprensión del riesgo de desastres, fortalecer la gobernanza del riesgo de desastres para gestionar mejor dicho riesgo, invertir en la reducción del riesgo de desastres para la resiliencia y aumentar la preparación para casos de desastre a fin de dar una respuesta eficaz y para “reconstruir mejor” en la recuperación, la rehabilitación y la reconstrucción.

Expresando su profunda preocupación por el número, la creciente frecuencia y escala de los desastres y su efecto devastador en los últimos años, que han provocado la pérdida de innumerables vidas humanas y tienen consecuencias adversas a largo plazo a nivel social, económico y ecológico para las sociedades vulnerables de todo el mundo, además de dificultar el logro del desarrollo sostenible, en particular de los países en desarrollo,

Recalcando que el cambio climático es uno de los factores que impulsan el riesgo de desastres y que hacer frente al cambio climático representa una oportunidad de reducir el riesgo de desastres de manera significativa y coherente en todos los procesos intergubernamentales interrelacionados, respetando al mismo

⁷ Resolución 69/283, anexo II.

⁸ *Ibid.*, anexo I.

tiempo el mandato de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático,

Expresando su preocupación con respecto a los pronósticos de que el mundo podría estar al borde del fenómeno de “El Niño” más fuerte en los anales de la historia, lo que supondría variaciones de temperatura extremas, inundaciones y sequías en todo el mundo que afectarían especialmente a las personas en situación vulnerable,

Reconociendo que los países en desarrollo propensos a los desastres, y en particular los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo, los países en desarrollo sin litoral y los países africanos, así como los países de ingresos medianos que enfrentan problemas especiales, merecen una atención particular debido a su mayor grado de vulnerabilidad y de exposición a los riesgos de desastres, que suele rebasar con mucho su capacidad de respuesta a los desastres y de recuperación, y reconociendo también que debe prestarse una asistencia similar y una atención apropiada a otros países propensos a los desastres con características especiales, como los países archipelágicos y los países con litorales extensos,

Haciendo notar la iniciativa del Secretario General de celebrar la Cumbre Humanitaria Mundial en 2016 y el hecho de que uno de sus temas es la “Reducción de la vulnerabilidad y la gestión del riesgo” en el contexto de la reducción de los riesgos de desastre,

Destacando la importancia de la inclusividad en el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas y de que en la aplicación de la presente resolución se tomen en cuenta a los Estados observadores,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución 69/219 de la Asamblea General⁹;
2. *Insta* a la comunidad internacional a que aplique plenamente los compromisos contenidos en la Declaración de Sendai⁸ y en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030⁷;
3. *Alienta encarecidamente* a que se preste la debida atención a la reducción del riesgo de desastres como cuestión intersectorial de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible¹⁰, directa e indirectamente reflejada en el documento final;
4. *Destaca* la importancia de seguir examinando de manera sustantiva la cuestión de la reducción del riesgo de desastres y alienta a los Estados Miembros y Estados observadores y a los órganos competentes de las Naciones Unidas a que tomen en consideración la importante función de las actividades coordinadas de reducción del riesgo de desastres con miras, entre otras cosas, a la consecución del desarrollo sostenible;
5. *Reitera* que alienta encarecidamente la coordinación y coherencia efectivas, según proceda, en las políticas, instituciones, metas, indicadores y sistemas de medición de la aplicación entre la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, la Agenda de Acción de Addis Abeba¹¹ y el Marco de Sendai para la

⁹ A/70/282.

¹⁰ Resolución 70/1.

¹¹ Resolución 69/313.

Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030, así como los resultados de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, respetando al mismo tiempo sus respectivos mandatos, a fin de crear sinergias y resiliencia y lograr el objetivo mundial de erradicar la pobreza en todas sus formas y dimensiones, incluida la pobreza extrema;

6. *Insta* a lograr una reducción sustancial del riesgo de desastres y de las pérdidas ocasionadas por los desastres, tanto en vidas, medios de subsistencia y salud como en bienes económicos, físicos, sociales, culturales y ambientales de las personas, las empresas, las comunidades y los países;

7. *Insta también* a prevenir la aparición de nuevos riesgos de desastres y reducir los existentes implementando medidas integradas e inclusivas de índole económica, estructural, jurídica, social, sanitaria, cultural, educativa, ambiental, tecnológica, política e institucional que prevengan y reduzcan la exposición a las amenazas y la vulnerabilidad a los desastres, aumenten la preparación para la respuesta y la recuperación, y de ese modo refuercen la resiliencia;

8. *Reconoce* la necesidad de que los Estados adopten medidas específicas en todos los sectores, en los planos local, nacional, regional y mundial, con respecto a las cuatro esferas prioritarias, a saber, comprender el riesgo de desastres, fortalecer la gobernanza del riesgo de desastres para gestionar mejor dicho riesgo, invertir en la reducción del riesgo de desastres para la resiliencia y aumentar la preparación para casos de desastre a fin de dar una respuesta eficaz y para “reconstruir mejor” en la recuperación, la rehabilitación y la reconstrucción;

9. *Reafirma* la importancia de reforzar la cooperación internacional frente a los desastres, los peligros relacionados con las condiciones meteorológicas y los efectos adversos del cambio climático, incluido el fenómeno de “El Niño”, a efectos de prevenir graves daños y brindar una respuesta y una atención adecuadas y oportunas a las poblaciones afectadas a fin de garantizar su resiliencia a los efectos de aquellos,

10. *Reconoce* que si bien corresponde a los Estados la responsabilidad general y un papel fundamental, la reducción de los riesgos de desastre es una tarea compartida entre los gobiernos y los interesados pertinentes, incluidos los grupos principales, los parlamentos, la sociedad civil, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, las organizaciones no gubernamentales, las plataformas nacionales para la reducción del riesgo de desastres, las entidades coordinadoras del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030, los representantes de los gobiernos locales, las instituciones científicas y el sector privado, así como las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales;

11. *Destaca* la importancia de incorporar una perspectiva de género y las perspectivas de las personas con discapacidad en la gestión del riesgo de desastres para fortalecer la resiliencia de las comunidades y reducir la vulnerabilidad social a los desastres y, en este sentido, reconoce la necesidad, cuando corresponda, de que las mujeres, los jóvenes y los niños, las personas de edad, las personas con discapacidad, los migrantes, los pueblos indígenas, las comunidades locales, el sector académico, las entidades y redes científicas y de investigación, las empresas, las asociaciones profesionales, las instituciones financieras del sector privado y los medios de comunicación puedan participar de manera inclusiva y hacer aportaciones

en todos los foros pertinentes y los procesos relacionados con la reducción del riesgo de desastres;

12. *Aguarda con interés* las deliberaciones de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres, las plataformas regionales y subregionales para la reducción del riesgo de desastres y las plataformas temáticas, a fin de forjar alianzas, evaluar periódicamente los avances realizados en la implementación e intercambiar prácticas y conocimientos sobre programas, políticas e inversiones adaptados al riesgo de desastres, en particular en materia de desarrollo y clima, según proceda, así como promover la integración de la gestión del riesgo de desastres en otros sectores pertinentes. Las organizaciones intergubernamentales regionales han de desempeñar un papel importante en las plataformas regionales para la reducción del riesgo de desastres;

13. *Toma nota* de la recomendación del Secretario General en la que se subraya la necesidad de que en los próximos tres años se realice un balance de las prácticas en materia de reducción del riesgo de desastres y se dé prioridad a la evaluación del riesgo de desastres y a la elaboración de bases de referencia para evaluar las tendencias de esos riesgos;

14. *Reconoce* la importancia de dar prioridad en los próximos cinco años a la elaboración de políticas, estrategias y planes para la reducción del riesgo de desastres en los planos nacional y local, con la participación de todos los interesados pertinentes y de conformidad con las prácticas y la legislación nacionales;

15. *Toma nota* de la recomendación del Secretario General en la que se subraya la necesidad de tener debidamente en cuenta el establecimiento o el fortalecimiento de mecanismos nacionales para la reducción del riesgo de desastres, como las plataformas nacionales destinadas a tal efecto, a la luz de las características indicadas en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030;

16. *Solicita* a la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres que preste asesoramiento técnico y apoyo a los países en desarrollo, en particular a los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo, los países en desarrollo sin litoral y los países africanos, así como a los países de ingresos medianos, dado el alcance de las actuaciones necesarias con respecto a las bases de datos nacionales sobre las pérdidas ocasionadas por los desastres, a fin de acelerar la aplicación de esas medidas prioritarias.

17. *Acoge con beneplácito* el inicio de las labores del grupo de trabajo intergubernamental de expertos de composición abierta sobre los indicadores y la terminología relacionadas con la reducción del riesgo de desastres y aguarda con interés sus resultados, acordes con los trabajos del Grupo Interinstitucional de Expertos sobre los Indicadores de Desarrollo Sostenible;

18. *Decide* incluir el examen de los progresos a nivel mundial de la aplicación del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 como parte de sus procesos de seguimiento integrados y coordinados de las conferencias y cumbres de las Naciones Unidas, en consonancia con el Consejo Económico y Social, el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible y los ciclos de revisión cuadrienal amplia de la política, según proceda, teniendo en

cuenta las contribuciones de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres y las plataformas regionales para la reducción del riesgo de desastre y el sistema de seguimiento de la aplicación del Marco de Acción de Hyogo.

19. *Reafirma* que los países en desarrollo necesitan que se preste mayor apoyo internacional coordinado, sostenido y suficiente para la reducción del riesgo de desastres, a través de cauces bilaterales y multilaterales, incluso mediante la prestación de mayor apoyo técnico y financiero, y la transferencia de tecnología en condiciones preferenciales, mutuamente convenidas, para el desarrollo y fortalecimiento de sus capacidades; y la necesidad de mejorar el acceso de los Estados, en particular los países en desarrollo, a la financiación, la tecnología ecológicamente racional, la ciencia y la innovación inclusiva, así como el conocimiento y el intercambio de información mediante los mecanismos existentes; promover el uso y la ampliación de plataformas temáticas de cooperación, compartir el saber hacer, la innovación y la investigación y asegurar el acceso a la tecnología y la información sobre la reducción del riesgo de desastres; incorporar las medidas de reducción del riesgo de desastres en programas de asistencia para el desarrollo multilaterales y bilaterales en todos los sectores y entre un sector y otro, según procesa, en relación con la reducción de la pobreza, el desarrollo sostenible, la gestión de los recursos naturales, el medio ambiente, el desarrollo urbano y la adaptación al cambio climático;

20. *Solicita* a la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres que apoye la ejecución, el seguimiento y el examen del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030;

21. *Reconoce* la importancia de la labor que las Naciones Unidas llevan a cabo para reducir el riesgo de desastres, las crecientes demandas que atiende la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres y la necesidad de que se suministren más recursos financieros y no financieros de manera oportuna, estable y previsible para aplicar el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030;

22. *Solicita* al Secretario General que asigne recursos con cargo al presupuesto por programas de las Naciones Unidas para la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres;

23. *Alienta* a los Estados a que contribuyan al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres;

24. *Insta* a las organizaciones competentes del sistema de las Naciones Unidas a que, en el marco de sus respectivos mandatos y recursos, incluyan a los Estados observadores en la aplicación de la presente resolución;

25. *Decide* incluir en el programa provisional de su septuagésimo primer período de sesiones, en relación con el tema titulado “Desarrollo sostenible”, el subtema titulado “Reducción del riesgo de desastres”;

26. *Solicita* al Secretario General que en su septuagésimo primer período de sesiones le presente un informe sobre los progresos realizados en la aplicación de la presente resolución.